



进博最靓色



上海市公安局城市轨道交通和公安总队民警徐文奕 记者 萧君玮 摄

有困难找民警

进博前哨 一抹藏蓝

昨天下午,警花徐文奕在轨交2号线徐泾东站执勤时,看到两位说日语的乘客在地铁出入口对着手机研究了很久,便主动上前用日语询问,原来他们是要去进博会注册和证件管理中心,但对着手机导航一时间分不清方向。

用流利的日语为他们做出引导后,两位日本乘客对徐文奕鞠躬感谢:“没想到,中国的警察还能提供如此个性化的服务。”

徐文奕是上海市公安局轨交分局民警,进博会期间她被派遣增援徐泾东站,在巡逻盘查守护安全的同时,还提供英语、日语的翻译服务。“上岗前,总队专门对我们进行了培训。我们也提前熟悉了国展中心周边的交通情况,以便于更好地服务乘客。”

徐文奕告诉记者,为了掌握更多与进博会相关的外语词汇,每天上岗前、撤岗后,她都会专门抽空复习两门语言。这些天执勤下来,徐文奕发现许多外籍乘客遇到问题并不会第一时间询问求助,她便多留了个心眼,在巡逻时仔细观察,根据外籍人士的表情神态做初步判断后,主动上前提供帮助。

边巡逻边提供翻译服务

进博会期间,轨交警方承担着维护国家会展中心周边站点和轨道全路网平安有序的职责。为保障进博会圆满举行、乘客出行安全和便捷,营造“安全、有序、宽松、高效”的出行环境,轨交警方从各单位遴选了优秀外语人才成立了巾帼外语服务岗,在进博会重点车站开展驻站巡逻、服务。

服务岗共有6名女警,外语技能涵盖英语、日语、韩语3国语言,分别位于2号线徐泾东站、17号线诸光路站、2/10/17号线虹桥火车站等车站的出入口、安检口等重要部位。 首席记者 潘高峰

外眼看进博

世贸组织总干事 阿泽维多

为促进全球经济融合理念点赞

“报名参加第二届进博会的国家和企业数量都超过去年,体现了全球对中国的期待。”世贸组织总干事阿泽维多说,“有中国政府的承诺和支持,第二届进博会一定会再次取得成功。”

阿泽维多在采访中表示,进博会展现出中国促进全球经济融合的理念,以及合作共赢、开放包容的姿态,受到国际社会广泛欢迎。阿泽维多认为,进博会是很好的

倡议,表现世界第二大经济体希望与世界更多融合,希望与其他国家建立伙伴关系。有两点很重要,首先是外国政要、学者及公司都出席,显示了中国的兴趣,进博会被广泛接受;第二是中

国政府的投入,不是一次性的,而是会持续下去,这对所有人来说都是好消息。阿泽维多表示,进博会为对话与双赢提供了平台,世界贸易组织对此表示认同和支持。进博会代表中国开放的精神。中国坚持走改革开放发展道路,不仅为中国发展带来动力,也让中国在国际事务中发挥更多引领作用。

希腊总理 米佐塔基斯

友好关系“缩短”两国地理距离

“希腊与中国始终保持强大且持久的友谊和伙伴关系,即将举行的第二届中国国际进口博览会是展示双方这一关系的最佳机会。”希腊总理米佐

塔基斯表示,过去几个世纪以来,希腊一直通过艺术、科学和政治等领域影响着西方世界,如今希腊在全世界范围内已经成为了一个与游客共享其文化、灵

感、智慧和远见的热情好客的国家。此次希腊国家馆将展现希腊的“共享精神”,表达希腊对贸易和投资的开放态度,希望两国通过建立长期

关系“缩短”希中之间的地理距离。希中关系正处于历史最好水平,并且仍在快速有力地向前发展。希腊希望继续通过高层交往加强希中政治交流,同时保持两国关系在所有合作领域的良好发展势头。希腊政府将致力于为国内外所有投资者创造有利的、友好的营商环境,我们将继续努力改善已经越发有利的投资环境。

芬兰驻沪总领事 何朗明(Pasi Hellman)

机会多多 信心满满

“为了本届进博会,芬兰已经做了非常充分的准备工作,团队已经为此工作了好几个月。我们将派出由芬兰经济部副部长率领的商业代表团参加,至少有10家企业参加芬兰国家展,此外,一些芬兰公司在商业展区也有自己的项目。”芬兰驻沪总领事何朗明认为,中国市场能够为芬兰企业提供很多的机会。芬兰经常被评

为最有创新力的国家之一,也被经常描述为遵循最可持续经营模式与发展社

联合国贸发会议秘书长 基图伊

独树一帜 意义非凡

总部设在瑞士日内瓦的联合国贸易和发展会议派代表团出席第二届进博会。联合国贸发会议秘书长穆希萨·基图伊接受专访时表示,中国举办进博会为各国出口创造了新的平台,为全世界所看好。

“去年进博会很成功,中国提供的平台独树一帜,鼓励发展中国家参与。”穆希萨·基图伊表示,目前全球经济充满不确定性,在保护主义和贸易壁垒抬头的背景下,中国举办进博会意义非凡,对发展中国家尤其如此。

穆希萨·基图伊指出,许多发展中国家进入全球主要市场的渠道有限,所以中国通过进博会从发展中国家进口商品,这是显著的贡献,体现了友好团结的意愿。“世界经济复苏是脆弱的,中国向很多国家开放,表明可以抵

御保护主义。这是重要的声明,国际关系的未来,取决于相互尊重的交往,而不是在身边树立壁垒。中国长期坚持开放的多边贸易体系,这也是世界应该前进的方向。”穆希萨·基图伊说。

基图伊还表示,中国还有其他项目,包括“一带一路”倡议,都显示了中国与世界属于彼此,这也是第二届进博会的精神,代表着与其他国家相融合连接的决心。贸发会议有很多项目是在西亚及中东欧地区,还有里海地区等。这些地区的很多国家都在关注“一带一路”倡议如何把它们同世界连接起来。

海外“大咖”为进博喝彩

阿斯利康全球首席执行官 苏博科(Pascal Soriot)

创新方案 全球共享

以“开放创新,合作共赢”为主题的第二届虹桥国际经济论坛,全球政商学界“大咖”云集。参会前,“人工智能与创新”分论坛的互动讨论嘉宾、阿斯利康全球首席执行官苏博科接受了本报记者的采访。

苏博科先生连用3个“平台”,描述他心目中的进博会和虹桥国际经济论坛。“进博会是一个高质量商品和服务的共享平台,也是促进全球经济和贸易共同繁荣的开放平台。虹桥国际经济论坛这个平台连接来自不同行业的领军人物,增进彼此间了解,有机会就全球贸易和经济所面临的共同挑战提出解决方案。”

看好“中国机会”,阿斯利康在中国的本土研发平台投入巨资。他评价说,中国的投资环境正不断开放,营商环境也日益改善,具备广阔的开放创新发展前景,在将行业构想变为现实方面具有很多可能性。未来,中国有望取得更多具有改变生命意义的创新成果,为全球健康产业做出贡献。“通过

构建本土研发平台,我们能够更快地为患者提供创新药物,同时提高中国的本土研发实力,加速中国制药业的升级,践行阿斯利康致力于成为一家真正本土型跨国公司的长期承诺。”他表示,将继续增加在中国的投入,并借进博会的机会把更多的创新药物和智能医疗技术从世界各地引入中国。

大数据和人工智能拥有巨大的发展前景,苏博科先生表达了自己的期望和雄心:“阿斯利康致力于成为引领者。”他介绍,结合大数据和人工智能技术,阿斯利康在中国携手200多个创新合作伙伴一起开发了14种诊疗一体化全病程管理解决方案。这些解决方案已落地全国1400多家医院,使众多患者受益。今年进博会上,会将这些创新解决方案带到阿斯利康展台。

谈到他中文名字的由来,他兴致勃勃地“揭秘”道,这与他的法文姓名发音相似,也体现了阿斯利康在中国的发展历史,更反映出企业和他本人的价值观。“苏”代表江苏。1993年,阿



斯利康在中国的发展从江苏无锡起步,之后不断扩大投资,通过跨界合作和创新,惠及更广大患者。“博”代表“世博”,“科”代表“科学”,“广博的科学世界”,这体现了阿斯利康和我本人的决心,我们将不断致力于突破科学边界,给现实生活带来改变。”



阿根廷驻沪总领事 奥帕罗(Pablo Obregon)

展位更大 期待更多

阿根廷驻沪总领事奥帕罗表示,中国国际进口博览会是世界上意义重大的活动之一,代表了中国向世界开放的态度。去年,阿根廷很多企业参加了首届进博会,肉制品展位和食品展位都非常成功。“尤其在肉制品展位,使我们得以增加阿根廷对中国的商品出口,从贸易和参与来说,参展企业都收获满满。”首届进博会规模宏大,奥帕罗印象非常深刻,在首届进博会交易非常活跃,对阿根廷的企业来说,这代表与中国贸易

进入一个新阶段的可能性。“在首届进博会期间,我们在上海的洋山港设立了物流中心,这对我们来说是重要一步,使得阿根廷公司可以把产品放在上海,从而销售时有现货。”今年,进博会的规模比首届更大,阿根廷的展位也更大,比如食品展位的面积,几乎是去年的两倍,肉制品展位也扩大了展览面积,今年参加进博会的阿根廷展商数量也超过去年。“我们对第二届进博会将有相当高的期待!”

克罗地亚驻华大使 米海林(Dario Mihelin)

加强参与 增进合作

今年克罗地亚经济商会和克罗地亚国家旅游委员会在进博会上共同组织克罗地亚国家展,展示经济和旅游潜力。8家克罗地亚公司报名参加第二届进博会展示他们的产品。

“中国和克罗地亚的双边贸易额正逐渐接近10亿欧元的大关,我确信,未来我们会给亲爱的中国朋友们带来更多更好的产品,并希望他们能在北京、上海和其他中国城市的商店

里买到这些产品。”在进博会这样的大型国际展会上,参观和采购者们都是来自中国各个省份的批发和零售企业,这是克罗地亚亚公司在全球竞争环境中展示自己的绝佳机会。“还要特别强调的一点是,克罗地亚带来的高品质产品,高水平的IT解决方案以及优秀的加工机械,都已经是我们向中国出口的主要组成部分。”米海林说。

牙买加驻华大使 丘伟基(Antonia Hugh)

进博会体现中国对贸易自由化的坚定支持

牙买加驻华大使丘伟基认为,进博会体现了中国对贸易自由化和经济全球化的坚定支持。

首届中国国际进口博览会体现了中国致力于寻求共赢解决方案,进口更多商品,并通过与国外公司建立合资公司或其他形式,来共同探索第

三方市场合作。令人赞叹的是,有大量大型跨国公司和许多国家的高级官员以及领导人参加了进博会,这清晰显示了中国积极参与全球事务的结果,特别是中国对发展中国更多互利的经济和社会举措的支持。

“首届进博会非常震撼,中国正积

极向世界开放市场。在第二届进博会上,我们不仅希望推广我们的产品出口,还希望向潜在的中国投资者介绍牙买加的投资机会。”丘伟基介绍,牙买加的重点投资领域,包括经济特区和工业园区的开发和运营,可再生能源,如风能、太阳能、垃圾能源以及物

流,牙买加有最大的海上物流中心。此外,牙买加公司一直在中国市场试水特色辣酱,包括腌制香料、酱汁和调味料等。

“中国市场很大,我们相信只要我们的产品能进入一部分城市,我们就

进博最靓色



国网上海青浦供电公司大客户经理付慧敏 记者 萧君玮 摄

米色:用电的保障

92次确认 守护平安

“平安,开幕式核心场馆配电间设备运行正常!”

“平安,国家会展中心北广场正常!”

“平安,超静音发电机组运行正常!”

……

今天上午,随着第92个“平安”从进博会场馆的某个保电值守点传出,国网上海青浦供电公司大客户经理付慧敏信心百倍地脱口而出:“进博会,我们准备好了!”

身穿米色制服的付慧敏凌晨3点多就赶到了公司,与同事们陆续通过安检进入各自的保电值守地点,对供电设备作最后检查。不到5点,她就走进了进博会供电服务现场指挥中心,紧张地等待着大家的检查结果。

接听着开幕式核心场馆配电间值守点通过视频发来的第一个“平安”,付慧敏一边记录,一边期待下一个“平安”。一个“平安”,两个“平安”,三个“平安”……记下92个“平安”的那一刻,意味着国家会展中心内部92处值守点全部检查完毕,付慧敏终于舒展双眉,满怀信心地迎接开幕式到来。

智能机器人 加入巡检

国网上海市电力公司介绍,随着第二届进博会今天上午拉开帷幕,公司就进入了特级保电阶段。在“四叶草”旁边一栋看似普通的变电站内,第二届进博会供电保障前线指挥中心内虽然只有12个工位,但里面集成了国网上海电力30余套管理系统和源源不断的海量数据。

就在付慧敏有序操作的同时,借助泛在电力物联网更高技术打造的进博会“智慧保电”2.0版也在有序运营,作为国网上海市电力公司进博会供电保障团队中的特殊成员,人工智能机器人“小电”也在巡检一个个开关柜后与保电值班人员“无缝对接”,并很快就汇报了检查结果:“小电报告,目前一切正常。”

本报记者 罗水元